

TOOLS FOR BILINGUAL AND DESIGNATED STAFF

The information in the current document is provided from the Ministry of the Attorney General.
https://www.attorneygeneral.jus.gov.on.ca/english/about/pubs/fls_report_response/index.html# Toc422390933

Estate Terms

FLS Volunteer Committee COMSEF Mini-lexicon

Notes :

- For some terms more than one equivalent is provided
- Words in brackets are optional

English	French
administrator	administrateur(trice)
Application for Certificate of Appointment of Estate Trustee With a Will	Requête (f.) en vue d'obtenir un certificat de nomination à titre de fiduciaire de la succession testamentaire
Application for Certificate of Appointment of Estate Trustee Without a Will	Requête (f.) en vue d'obtenir un certificat de nomination à titre de fiduciaire de la succession non testamentaire
beneficiary	bénéficiaire (m. ou f.)
bond	obligation (f.) (bancaire) cautionnement (m.)
Certificate of Appointment of Estate Trustee With a Will	Certificat (m.) de nomination à titre de fiduciaire de la succession testamentaire
Certificate of Appointment of Estate Trustee Without a Will	Certificat (m.) de nomination à titre de fiduciaire de la succession non testamentaire
codicil	codicille (m.)
consent	consentement (m.)
deceased person	personne (f.) décédée défunt(e)
estate administration tax	impôt (m.) sur l'administration des successions
estate trustee	fiduciaire (m. ou f.) de la succession
executor	exécuteur(trice) (testamentaire)
holograph will	testament (m.) olographe
Notice of Objection	Avis (m.) d'opposition
order dispensing with bond	ordonnance (f.) dispensant du cautionnement
passing of accounts	reddition (f.) des comptes

English	French
power of attorney	procuration (f.)
renunciation	renonciation (f.)
testator	testateur(trice)
will	testament (m.)